



ENTRY APPLICATION FORM 2012-2013
BAŞVURU FORMU 2012-2013

Office Use Only (Bu kısım ofis tarafından doldurulacaktır):

Proposed Entry Date(Düşünülen giriş Tarihi): _____ 20__ Date Form Submitted(Formun alındığı Tarih): _____

Proposed Entry Year Group(Düşünülen giriş Sınıfı): _____ Registration Fee Paid(Kayıt ücreti ödenmiş): _____

Student Information(Öğrenci bilgileri)

Student Name(Öğrenci Adı): _____

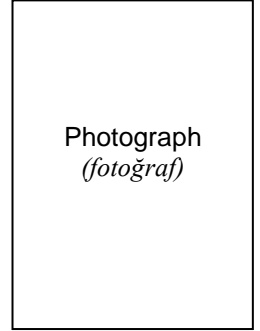
Student Surname(Öğrenci Soyadı): _____

Nationality(Uyruğu) : K.K.T.C T.C British Other(Diğer) _____

Date of Birth (Doğum Tarihi): _____ (dd/mm/yy)

Gender (Cinsiyeti): Male(Erkek) Female(Kız)

Place of Birth (Doğum Yeri): _____ Religion (Dini): _____



Previous Schools (Önceki Okulları)

Name of School (Okulun Adı)	Location (Yeri)	Attended From/To (Başlangıç/Bitiş Yılları)	Current Class (Bulunduğu Sınıf)	Reason For Leaving (Ayrılma Sebebi)
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

Has this student ever been suspended or expelled from another school? Yes(Evet) No(Hayır)
(Çocuğunuzun şu ana kadar başka bir okuldan atılma veya okulunu erteleme durumu söz konusu oldu mu?)

Siblings(Kardeşler): Does your child have any siblings?(Çocuğunuzun kardeşleri var mı?) Yes(Evet) No(Hayır)

Name(İsim)	Date of Birth(Doğum Tarihi) (dd/mm/yy)	School(Okul)
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Transportation Information (Ulaşım bilgileri)

A transportation form will be available from our website or the school office as of April 2012. If you wish to use the school bus, please complete and return this form as soon as possible. As places are limited they will be awarded on a first come first served basis.

(Ulaşım formu 2012 Nisan ayı itibarıyla web sitemizden ve okul ofisinden temin edilebilir. Eğer okul servisinden yararlanmayı düşünüyorsanız, bu formu temin ederek, tamamlanmış halde ve mümkün olan en kısa sürede okula geri getiriniz. Ulaşım araçlarının kapasitesi sınırlı olduğundan başvurular yazılma önceliğine göre değerlendirilecektir.)

Parental Information (Ebeveyn Bilgileri)

Parents are (Öğrencinin ailesi) : Married(Evli) Divorced(Boşanmış)
Separated(Ayrı Yaşıyor) Co-habiting(Birlikte Yaşıyor) Deceased(Vefat etmiş)

Child Lives with (Çocuk kiminle yaşamaktadır):

Both Parents Mother Father Grandparents
(Anne ve Baba) (Anne) (Baba) (Büyükanne ve büyükbaba)
Mother & Stepfather Father & Stepmother Other _____
(Anne ve üveybaba) (Baba ve üveyanne) (Başka)

Special circumstances if applicable (Özel durumlar) _____

Mother's Details (Anne ile ilgili detaylar)

Name(Adı): _____ Surname(Soyadı): _____
Date of Birth(Doğum Tarihi) : _____ Nationality(Uyruğu):K.K.T.C T.C British Other(Başka) _____
Occupation(Mesleği): _____ Name of Business(İş Yerinin Adı): _____
Home Address(Ev Adresi): _____
Work Address(İş Adresi): _____
Home Tel No(Ev Tel): _____ Work Tel No(İş Tel) : _____
Mobile No(Cep Tel): _____ E-mail (E-Posta): _____

Father's Details (Baba ile ilgili detaylar)

Name(Adı) : _____ Surname(Soyadı): _____
Date of Birth(Doğum Tarihi): _____ Nationality(Uyruğu):K.K.T.C T.C British Other(Başka) _____
Occupation(Mesleği): _____ Name of Business(İş Yerinin Adı): _____
Home Address(Ev Adresi): _____
Work Address(İş Adresi): _____
Home Tel No(Ev Tel): _____ Work Tel No(İş Tel): _____
Mobile No(Cep Tel): _____ E-mail (E-Posta): _____

Please indicate who should be our first point-of-contact for day-to-day communication (günlük iletişim için ilk bağlantı kurulacak kişiyi belirtiniz):

Mother(Anne): Father (Baba):

Emergency Information (Acil durumlarda bilgilendirme)

In case of an emergency at school, parents will be called first. If the school is unable to contact you, please list at least one other person we can contact. (Okulda gerçekleşen herhangi bir acil durumda öncelikle ebeveynler aranacaktır. Ebeveynlere ulaşılamaması durumunda ikinci seçenek olarak lütfen ulaşabileceğimiz başka kişi veya kişilerin iletişim bilgilerini belirtiniz.)

Name/Surname(Adı/Soyadı)	Telephone No(Telefon Numarası)	Relationship to student(Öğrenci ile bağı)
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Payment Status (Ödeme Durumu)

Please provide the name and signature of the person(s) responsible for payment of your child's tuition fees. (Öğrencinin, The English School of Kyrenia'da eğitim gördüğü sürece ödenecek eğitim harçlarının yatırılmasından sorumlu olan Velisi/Aile bireyinin;)

Name/Surname
(Adı/Soyadı)

E-mail
(E-Posta)

Mobile Phone
(Cep Tel)

Signature
(İmza)

Health Report (Sağlık durumu)

Does your child have any allergies? (Çocuğunuzun alerjisi var mı?)

Yes(Evet) No(Hayır)

If Yes,give details (Evet ise,detay belirtiniz) _____

Are there any medical restrictions imposed on your child's physical activity?

Yes(Evet) No(Hayır)

(Çocuğunuzun fiziksel aktivitesini engelleyen bir sağlık sorunu var mı?)

If Yes,give details (Evet ise,detay belirtiniz) _____

Does your child have any chronic conditions?

Yes(Evet) No(Hayır)

(Çocuğunuzun herhangi bir kronik rahatsızlığı var mı?)

If Yes,give details (Evet ise,detay belirtiniz) _____

Is there any other information that would be useful for us to have, such as a report from a paediatrician or psychologist or speech therapist that your child may have seen? Yes(Evet) No(Hayır)

(Çocuğunuzun sağlık durumu ile ilgili bizi bilgilendirmek istediğiniz hususlar (çocuk doktoru, psikolog veya konuşma terapisti) var mı?)

If Yes,give details (Evet ise,detay belirtiniz) _____

Please ensure that the school is informed in writing of any changes to your child's medical condition(s) or medication (Lütfen çocuğunuzun sağlık durumunda veya ilaç tedavisinde meydana gelen herhangi bir değişikliği okul idaresine yazılı olarak bildirdiğinizden emin olunuz.)

Language Assessment (Dil Değerlendirmesi)

1st Language spoken by student (Öğrencinin ana dili) :

English(İngilizce)

Turkish(Türkçe)

Russian(Rusca)

Greek(Rumca)

French(Fransızca)

Others(Başka) _____

Does your child speak any other language(s)? _____

(Çocuğunuzun konuştuğu başka bir dil var mı?)

Which language(s) is spoken between father and child? _____

(Baba ve çocuk arasında hangi diller konuşuluyor?)

Which language(s) is spoken between mother and child? _____

(Anne ve çocuk arasında hangi diller konuşuluyor?)

ESK Relatives(Öğrencinin ESK'daki Akrabaları)

If your child has or has had any close relatives at The English School of Kyrenia please provide details below (Eğer çocuğunuzun the English School of Kyrenia'da bu yıl eğitime başlayacak ya da eğitim görmekte olan birinci dereceden akrabaları bulunuyorsa, lütfen detaylarını aşağıda belirtiniz.)

Name/Surname(Adı/Soyadı)

Date of Birth(Doğum Tarihi)
(dd/mm/yy)

Relationship to student(Öğrenci ile bağı)

Important Notes (Önemli Notlar):

- 1- Acceptance of this form does not constitute an offer of a place. This will be subject to the pupil being able to access our curriculum. In addition, places for pupils aged 7 years and over (i.e. entrants into Year 3 and above) can only be confirmed following an entrance assessment. *(Bu müracaat formunun kabul edilmesi, müracaat eden öğrencinin okulumuza kabul edildiği anlamını taşımamaktadır. Öğrencinin okulumuza kabul edilmesi, müfredatımızı takip edebilmesine bağlı olacaktır. Ayrıca, 7 ve üstü yaşlardaki öğrenciler, giriş değerlendirmesi neticesinde okulumuza kabul edilebileceklerdir.)*
- 2- If a pupil performs well in the assessment but their standard of English is found not to be of a sufficient standard to enable them to fully access our curriculum, a conditional offer may be made whereby the pupil will be required to undergo extra language tuition at a cost. *(Yapılan değerlendirme sınavı sonrasında öğrencinin İngilizce yeterliliğinin genel başarısından daha düşük seviyede olduğu saptanırsa, okul müfredatını yeterli düzeyde öğrenebilmesi için, öğrencinin ilaveten ücretli dil dersi alması zorunlu olacaktır.)*
- 3- Fees are payable in advance or in equal instalments. The first instalment is due on 1st May prior to the start of the academic year. *Ödemeler peşin yada eşit taksitler halinde yapılabilir. İlk taksit ödemesi, akademik yılın başlangıcından önceki 1 Mayıs tarihinde gerçekleştirilir.*
- 4- If fees are not received within 15 days of the due date, an 8% monthly charge on the due amount will be automatically applied. If fees are not received, the school reserves the right to ask you to withdraw your child from the school. *(15 gün içerisinde ödenmeyen aylık taksitler için, ödenmeyen bedel üzerinden, otomatik olarak %8 oranında bir gecikme bedeli uygulanmaktadır. Yapılmayan ödemeler sonrasında okulun çocuğunuzun kaydını silme hakkı saklıdır.)*
- 5- A period of three months written notice is required if you are removing your child from the school. Failure to provide such notice will result in three months tuition fees being payable in lieu of notice. *(Çocuğunuzun okuldan ayrılması durumunda, bunun üç ay öncesinden okula yazılı olarak bildirmeniz gerekmektedir. Aksi durumda ayrıldığı tarihten sonraki üç aylık okul ücretini ödemekle yükümlü olacağınızı belirtiriz.)*
- 6- The applicant and parents agree to abide by the rules and regulations of the school. *(Başvuru yapan kişi ve ebeveynler okulun kural ve koşullarını kabul etmektedir.)*

Entry Application Requirements (Başvuru için Gerekenler):

- One recent passport-size photograph of child *(Çocuğun 1 adet en son çekilen vesikalık fotoğrafı)*
- One passport-size photograph of each parent *(Ebeveynlerin herbirinin 1'er adet vesikalık fotoğrafları)*
- A copy of child's birth certificate or passport *(Çocuğun doğum belgesi veya pasaport fotokopisi)*
- A copy of the last school report *(En son alınan karnenin fotokopisi)*
- One-off non-refundable fee of £100 for administration and assessment purposes *(Geri ödenmeyecek olan 100 stg tutarındaki idari ve değerlendirme ücreti.)*
- In the case of applications for entry into Nursery, Reception, Year 1 and Year 2 where there is no entrance exam, a non-refundable deposit of £350 is payable immediately. This deposit will be deducted from the last instalment of your child's school fees. Please see the fees payment schedule for full details. *Okula giriş sınavı gerektirmeyen Nursery, Reception, 1.Sınıf ve 2.Sınıf öğrencileri için geri iadesi yapılamayan 350 Sterlin tutarındaki depositin başvuru formu verildiği sırada yatırılması gerekmektedir. Bu deposit çocuğunuzun yıllık okul ücretinin son taksidinden düşülecektir. Lütfen detaylar için fiyat çizelgesine bakınız.*
- Where a child is coming from another school in North Cyprus, we require a 'transfer document' or 'leaving certificate' from their previous school *(Eğer çocuğunuz Kuzey Kıbrıs'ta faaliyet gösteren başka bir okuldan geçiş yapıyorsa, önceki okulundan 'Nakil Belgesi' ya da 'Tasdikname' getirmesi gerekmektedir)*

Please advise the school of any changes in the information contained on this form. *(Lütfen form üzerinde verilen bilgilerde meydana gelecek değişiklikleri bizlere bildiriniz.)*

To the best of my knowledge the above information is true and accurate. *(Yukarıdaki bilgileri doğru ve tam olarak vermiş bulunmaktayım.)*

Parent/Guardian(Öğrenci Ebeveyni/Velisi)

Signature(İmzası): _____

Date (Tarih): _____ (dd/mm/yy)

Name (Adı): _____